

CALYPSO

WATCHES

IKMK5807M

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'INSTRUCTION

BETRIEBSANLEITUNG

MANUALE DI FUNZIONAMENTO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

REGULAR DISPLAY AND BUTTON OPERATION

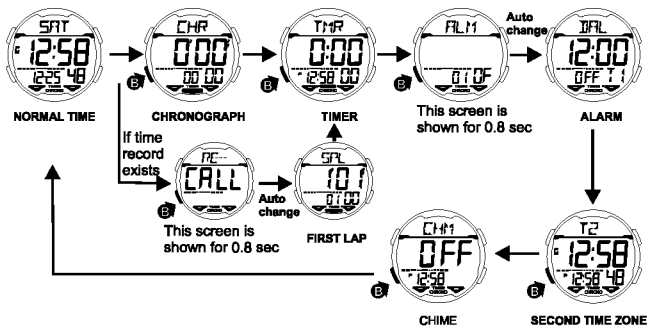


BUTTON OPERATION	
A SET/RECALL	C ADVANCE/START/SPLIT/LAP
B MODE	D RECEDE/STOP/ADJUST/LIGHT

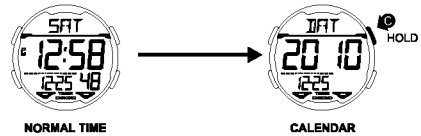
CARE OF YOUR WATCH

1. This watch contains precise electronic components. Never attempt to open the case or remove the back cover.
2. Do not operate buttons while underwater, or while swimming or diving.
3. Should water or condensation appear in the watch, immediately have the watch checked. Water can corrode electronic parts inside the case.
4. Avoid severe impact: The watch is designed to withstand impact under normal use. Do not subject it to severe impacts or rough usage, and do not drop it onto hard surfaces.
5. Avoid exposing the watch to temperature extremes.
6. Clean the watch with a soft cloth and clean water only. Avoid using chemicals, especially soap.
7. Keep your watch away from strong electric fields and static electricity.

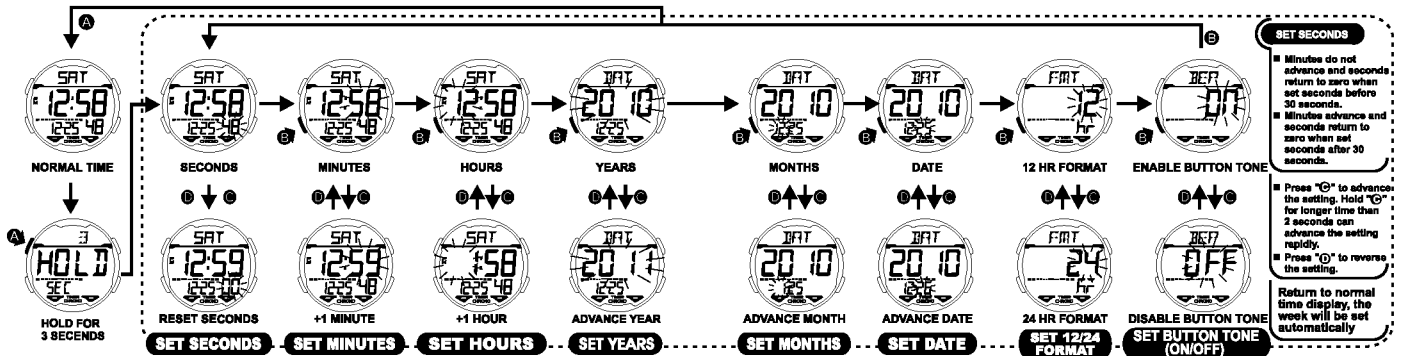
HOW TO CHANGE THE DISPLAY MODE



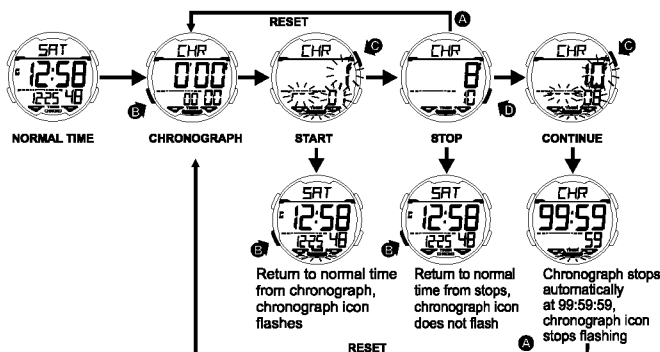
HOW TO DISPLAY CALENDAR



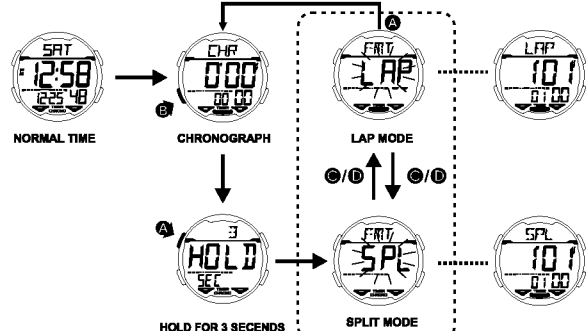
HOW TO SET NORMAL TIME



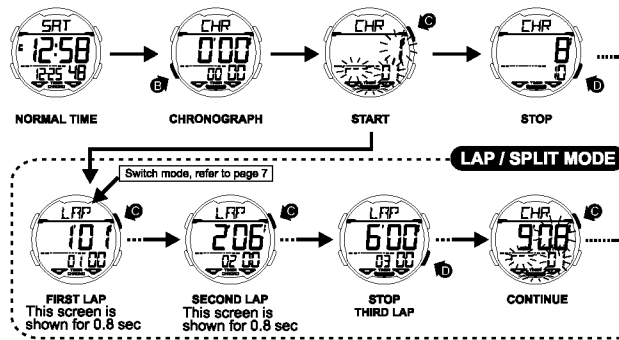
HOW TO USE THE CHRONOGRAPH



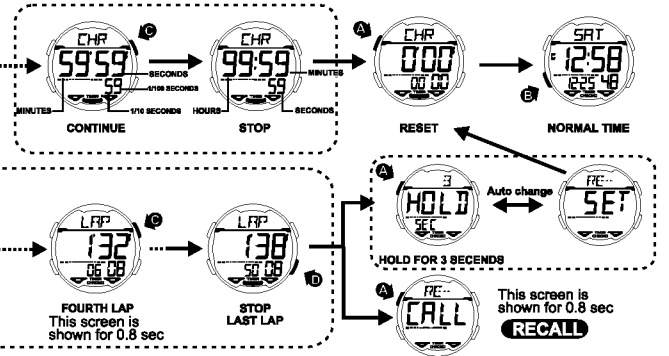
HOW TO CHANGE THE LAP/SPLIT MODE



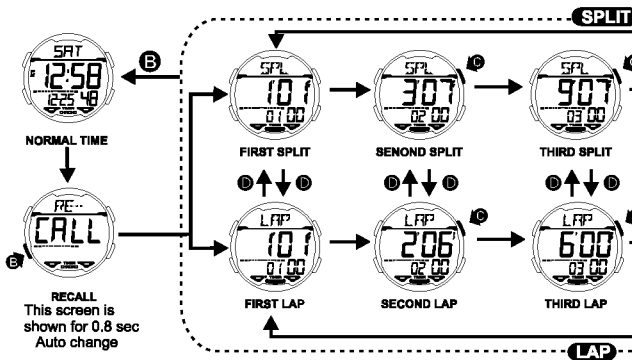
HOW TO SET THE SPLIT OR LAP OPERATION



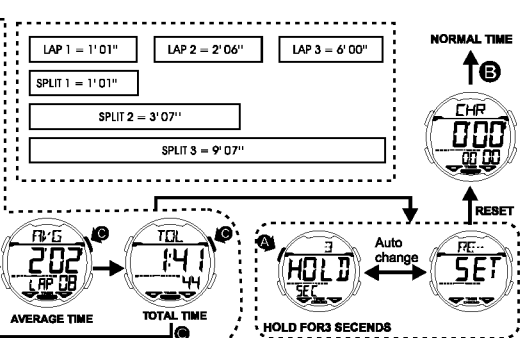
HOW TO SET THE SPLIT OR LAP OPERATION



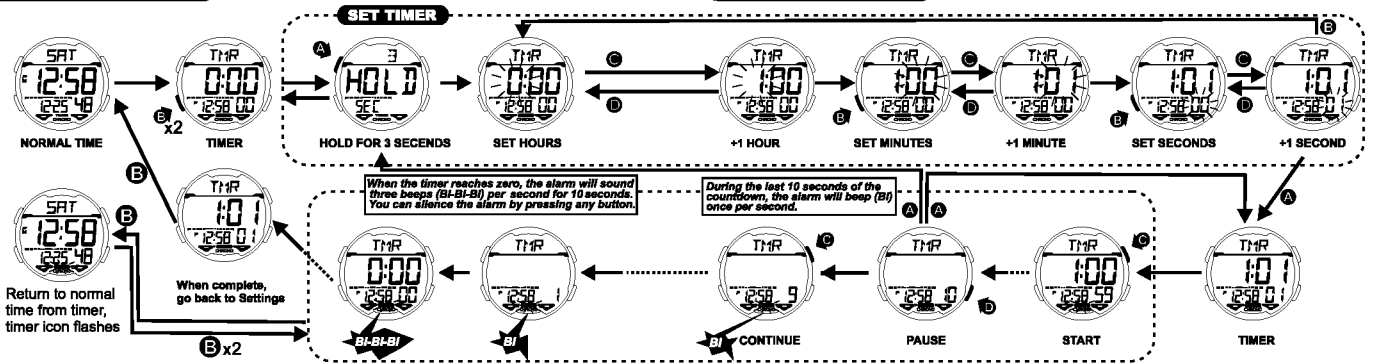
HOW TO USE THE RECALL



HOW TO USE THE RECALL

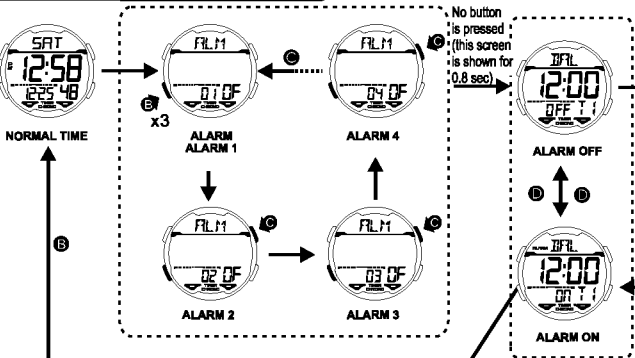


HOW TO USE TIMER

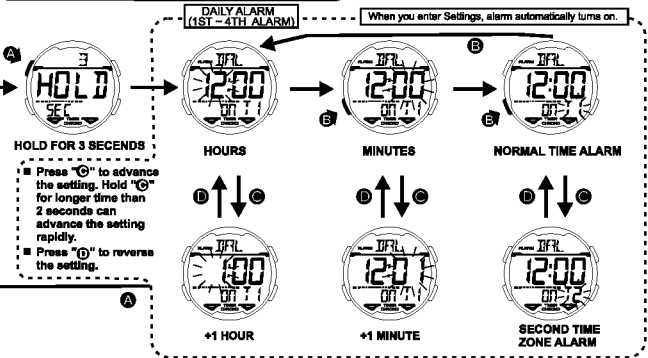


HOW TO USE TIMER

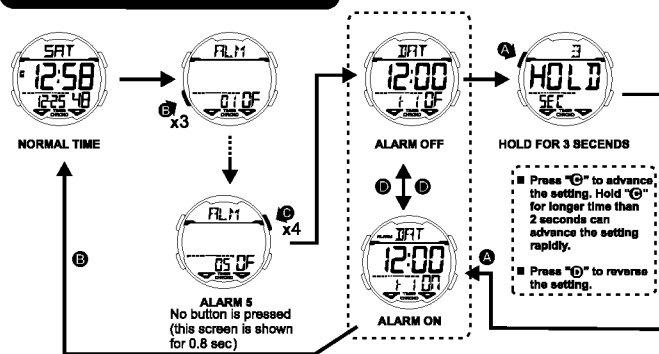
HOW TO SET DAILY ALARM TIME



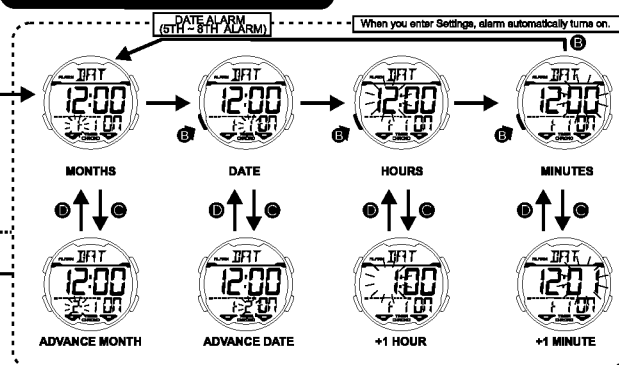
HOW TO SET DAILY ALARM TIME



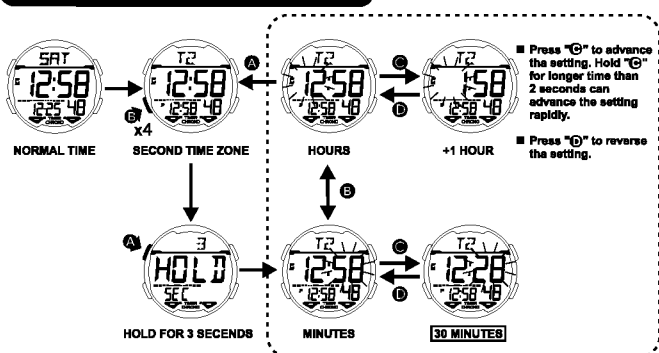
HOW TO SET DATE ALARM TIME



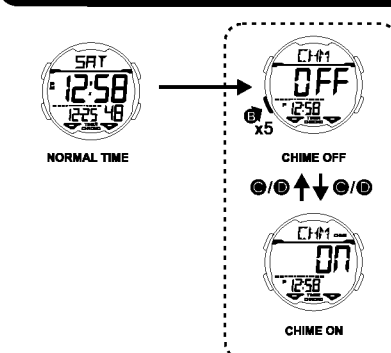
HOW TO SET DATE ALARM TIME



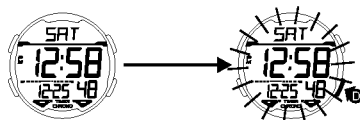
HOW TO SET SECOND TIME ZONE



HOW TO SETUP HOURLY CHIME ON/OFF



HOW TO USE EL LIGHT



NOTE:

1. This watch features an electro-luminescent (EL) backlight, which tends to lose illuminating power after very long use.
2. The illumination provided by backlight may hard to see under direct sunlight.

SOUND

1. Button tone: Turn ON or OFF, see "How to set function display."
2. Beeps with each press of a button except for the LIGHT button.
3. The button will only beep once when pressed and held
4. Alarm duration: 20 sec, two short beeps per second, beep once every hour.
5. The TIMER sound will take priority over the ALARM sound

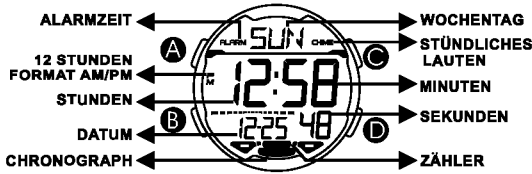
FEATURES AND SPECIFICATIONS

1. Standard display mode: Hour, Minutes, Seconds, Day of the week, Month, Date.
2. Function:
 - * 100-hour chronograph with memory for 50 laps / splits, and average lap.
 - * 24-hour countdown timer.
 - * 8 alarm (4 daily / 4 date) function with buzzer signal output.
 - * Second time zone.
 - * Hourly chime.
 - * Perpetual calendar.
 - * 12/24 hour format switch option.
 - * AM / PM & Electro-Luminescent light.
 - * Button tone ON/OFF function
3. Accuracy at normal temperature (25 °C): ± 30 seconds a month.
4. Normal operating temperature range: 10°C ~ 40°C.



By virtue of the regulations pursuant to the handling of waste products deriving from electronic and electrical equipment, end of lifecycle watch making products must be selectively collected for processing. You may therefore dispose of your quartz watch making products at any of our retail outlets or any other authorized collection point. The selective collection, processing, rating and recycling of these products helps contribute to safeguarding the environment and protecting our health.

GEWÖHNLICHE ANZEIGE UND KNOPFFUNKTIONEN



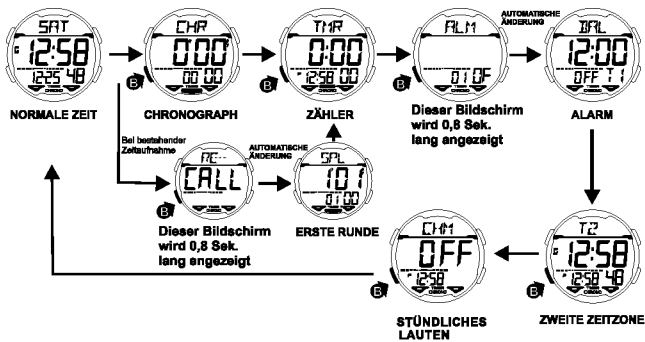
KNOPFGEBRAUCH

Ⓐ SET / WIEDERAUFRUF	Ⓒ ERWEITERT / START / RUNDE / ZWISCHENZEIT
Ⓑ MODUS	Ⓓ ZURÜCK / EINSTELLEN DER / STOP / LIGHT

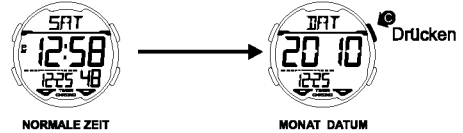
BEHANDLUNG IHRER UHR

1. Diese Uhr verfügt über präzise elektronische Komponenten. Versuchen Sie niemals, das Gehäuse zu öffnen oder den Deckel der Rückseite zu entfernen.
2. Betätigen Sie die Knöpfe nicht unter Wasser während dem Schwimmen oder Tauchen.
3. Sollte Wasser oder Kondensierung in der Uhr auftauchen, lassen Sie sie bitte sofort überprüfen, Feuchtigkeit kann Korrosion der elektrischen Teile verursachen.
4. Verhindern Sie harte Stöße. Die Uhr ist geeignet, nur Stößen unter normalen Bedingungen standzuhalten. Es wird nicht empfohlen, sie übermäßig starken Stößen oder grober Behandlung auszusetzen oder sie auf harte Oberflächen fallen zu lassen.
5. Vermeiden Sie es, die Uhr extremen Temperaturen auszusetzen.
6. Reinigen Sie die Uhr nur mit einem sanften Tuch und sauberem Wasser. Vermeiden Sie Chemikalien, insbesondere Seife.
7. Halten Sie Ihre Uhr fern von Umgebungen mit starkem Elektrofeld und statischer Elektrizität.

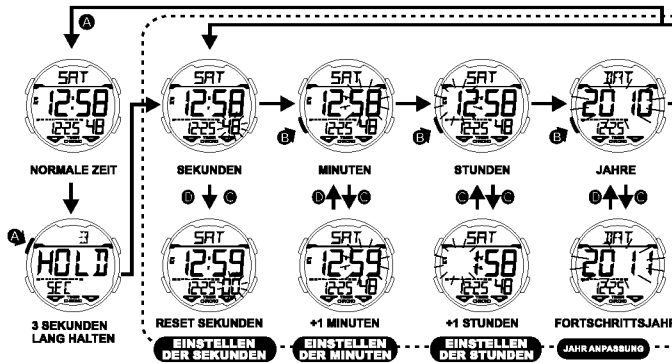
DAS WECHSELN DES ANZEIGENMODUS



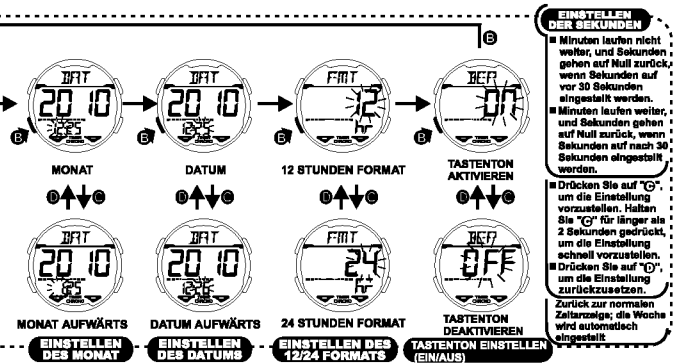
MONAT UND DATUM ANZEIGEN



DAS EINSTELLEN DER NORMALE ZEIT



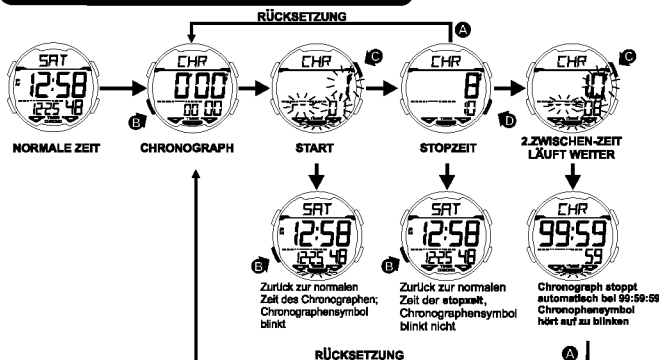
DAS EINSTELLEN DER NORMALE ZEIT



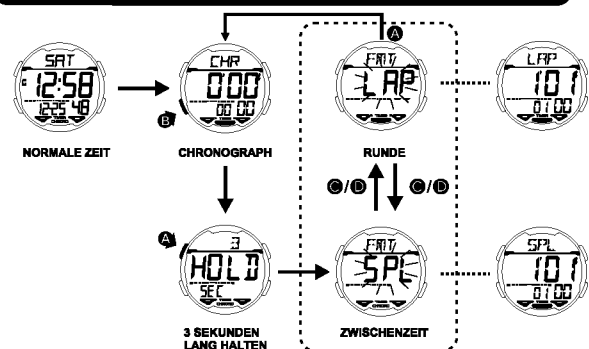
EINSTELLEN DER SEKUNDEN

- Minuten laufen nicht weiter, und Sekunden gehen auf Null zurück, wenn Sekunden auf vor 30 Sekunden eingestellt werden.
- Minuten laufen weiter, und Sekunden gehen auf Null zurück, wenn Sekunden auf nach 30 Sekunden eingestellt werden.
- Drücken Sie auf "C", um die Einstellung vorzustellen. Halten Sie "C" für länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zurückzusetzen. Zurück zur normalen Zeitzone, die Woche wird automatisch eingestellt.

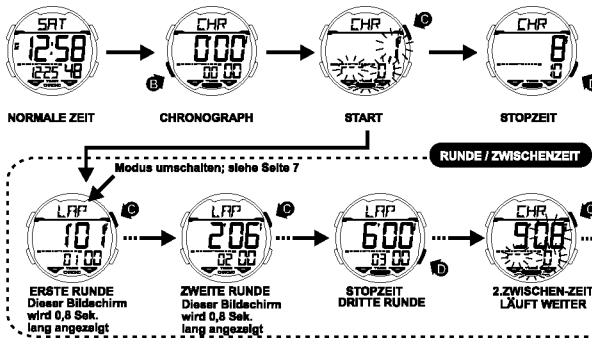
DIE BENUTZUNG DES CHRONOGRAPH



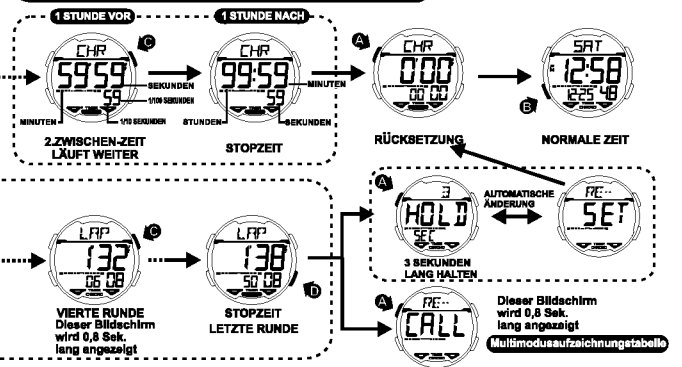
SO WECHSELN SIE DEN RUNDEN- / ZWISCHENZEITMODUS



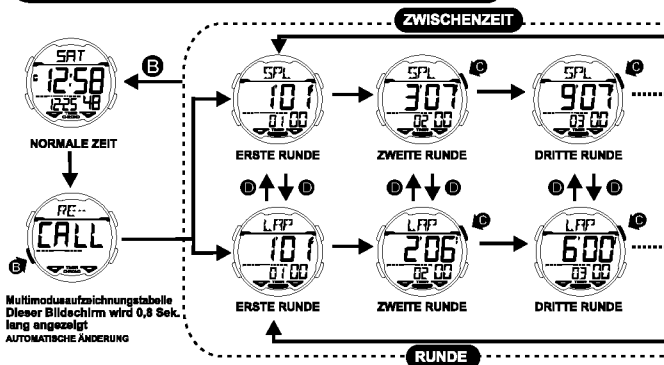
DAS EINSTELLEN DER SPLIT ODER LAP-FUNKTIONSGEBRAUCHS



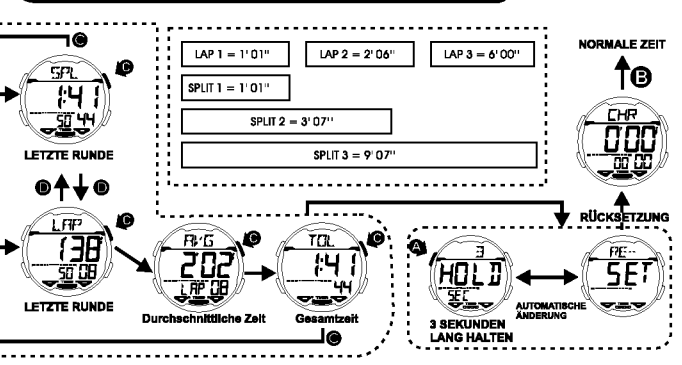
DAS EINSTELLEN DER SPLIT ODER LAP-FUNKTIONSGEBRAUCHS



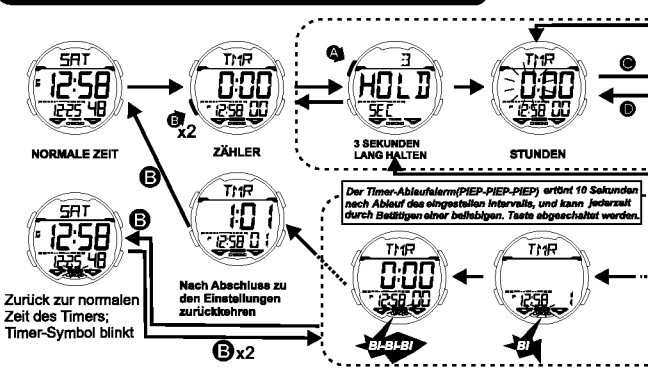
SO NUTZEN SIE DIE FUNKTION WIEDERAUF RUF



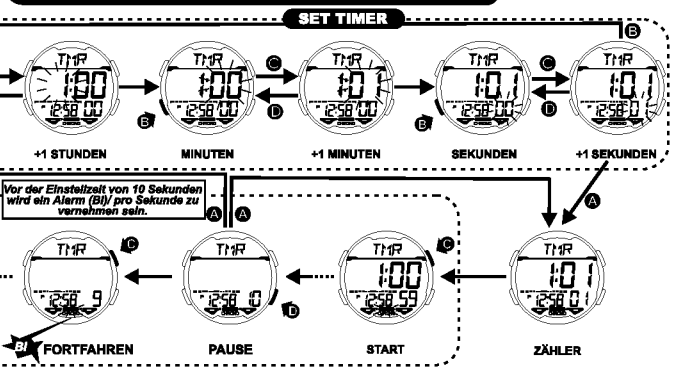
SO NUTZEN SIE DIE FUNKTION WIEDERAUF RUF



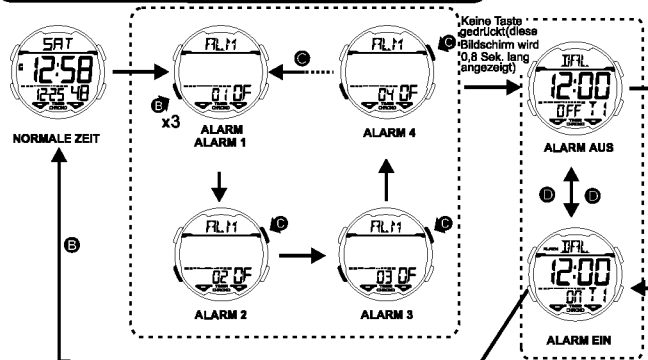
DAS EINSTELLEN DES COUNTDOWN ZÄHLERS



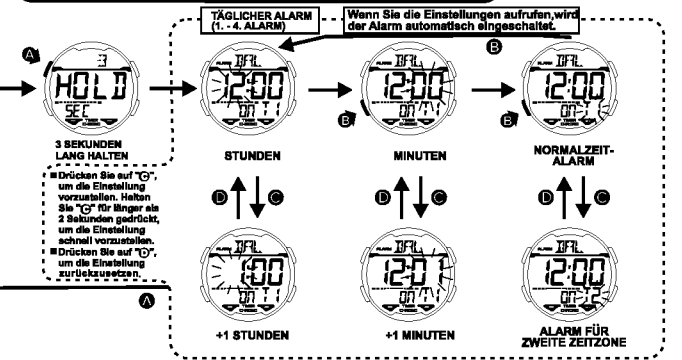
DAS EINSTELLEN DES COUNTDOWN ZÄHLERS



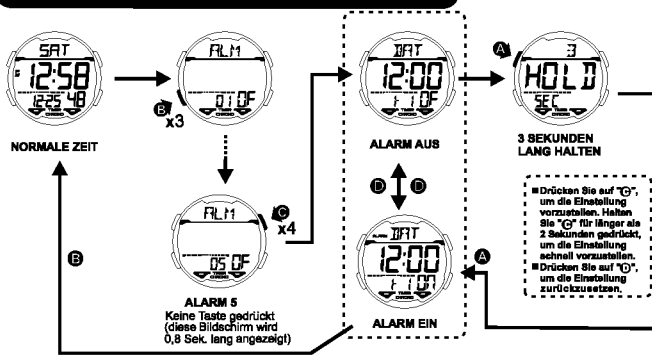
SO STELLEN SIE DIE TÄGLICHE ALARMZEIT EIN



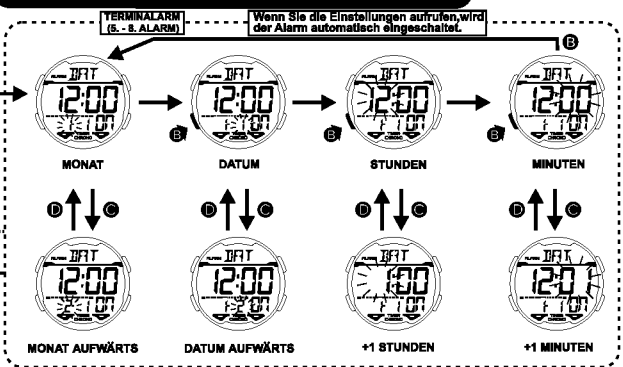
SO STELLEN SIE DIE TÄGLICHE ALARMZEIT EIN



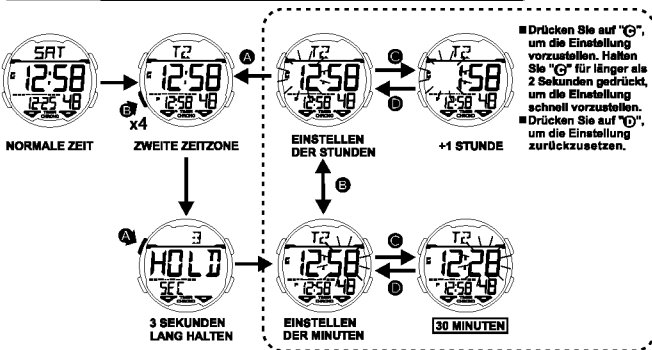
SO STELLEN SIE DIE TERMINALARMEITZEIN



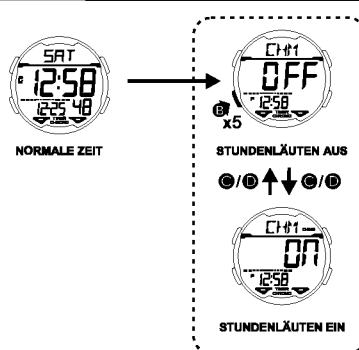
SO STELLEN SIE DIE TERMINALARMEITZEIN



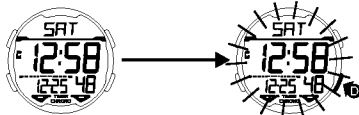
ZEIT FÜR ZWEITE ZEITZONE PROGRAMMIEREN



SO STELLEN SIE DEN STUNDLICHEN SIGNALTON EIN / AUS



DIE EL BELEUCHTUNG



NOTE:

1. La lumière de fond de cette montre utilise une lumière électro-luminescente, cette montre a tendance à perdre de sa puissance de luminosité après un très long usage.
2. La luminosité de la lumière de fond peut être difficile à distinguer sous les rayons directs du soleil.

Ton

1. Tastenton: Ein-/ausschalten; siehe "So stellen Sie die Funktionsanzeige ein".
2. Gibt beim Drücken einer Taste mit Ausnahme der Licht-Taste einen Ton aus.
3. Bei Gedrückhalten einer Taste gibt das Greät nur einen Ton aus.
4. Alarmdauer: 20 Sek., zwei kurze Signaltöne pro Sekunde Ein Signalton pro Stunde
5. Der Timer-Ton hat eine höhere Priorität als der Alarm-Ton.

FUNKTIONEN UND TECHNISCHE DATEN

1. Normalzeit-Anzeige-Modus: Stunden, Minuten, Sekunden, Monat, Wochentag, Datum.
2. Funktionen:
 - * Timerfunktion (100 Stunden), 50 Runden / Zwischenzeiten, Durchschnittliche Runde
 - * Zähler/Stündliches Lauten
 - * 8 Alarme (4 tägliche Alarme, 4 Datumalarme)
 - * 12/24 Stunden Anzeigeformate wählbar.
 - * Ein-/Ausschalten des Tastentons
 - * Morgen / Nachmittag und Elektro-Lumineszenz-Anzeigebeleuchtung.
 - * Zweite zeitzone.
3. Genauigkeit unter normalen Temperaturen: ±30 s/Monat.
4. Normalgebrauchlicher Temperaturbereich: 10-40 Grad Celsius.



Gemäß den Bestimmungen über die Behandlung von Abfällen durch Elektronik- und Elektro-Altergeräte sind Quarzuhrenprodukte, deren Lebensdauer abgelaufen ist, selektiv zu sammeln, um sie dem Recycling zuzuführen. Sie können Ihre Quarzuhrenprodukte daher in einer unserer Verkaufsstellen oder an einer beliebigen Sammelstelle abgeben. Die selektive Sammlung, die Verarbeitung, die Bewertung und das Recycling dieser Produkte ist ein Beitrag zum Umweltschutz und zum Schutz unserer Gesundheit.